

Convención sobre la conservación de las especies migratorias de animales silvestres



48^a Reunión del Comité Permanente

Bonn, Alemania, 23 – 24 de octubre de 2018

UNEP/CMS/StC48/Doc.9.1

EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE LA CMS

(Al 31 de julio de 2018 / Preparado por la Secretaría)

Resumen:

Este documento proporciona información sobre el estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario, además de una visión general de la ejecución del presupuesto de la CMS durante el periodo de enero a julio de 2018 además de los gastos previstos hasta finales de 2018, como se solicita en la Resolución 12.2. Muestra que el gasto general progresa según lo planeado y propone emitir una única factura respecto a las cuotas de las Partes para 2019-2020, para su consideración por parte del Comité Permanente. También se invita al Comité Permanente a tomar nota de un aumento en la ejecución del presupuesto de 2019 debido al cronograma revisado de la COP13.

Introducción

1. Mediante la Resolución 12.2 acerca de los asuntos administrativos y financieros, la Conferencia de las Partes (COP) aprobó el presupuesto para el trienio 2018-2020. El presente informe proporciona al Comité Permanente el estado de las contribuciones al Fondo Fiduciario a 31 de julio de 2018, además de una visión general de la implementación del presupuesto de la CMS para el periodo de enero a julio de 2018 con el gasto previsto hasta finales de 2018.

Estado del Fondo Fiduciario con respecto a las cuotas asignadas

- 2. El artículo VII, párrafo 4, de la Convención insta a cada Parte a contribuir al presupuesto aprobado por la COP para el ejercicio económico, de acuerdo con la escala de ponderaciones convenida por las Naciones Unidas. Según la Resolución 12.2, las cuotas asignadas aprobadas por la COP12 para el ejercicio actual son de 2.559.888 euros.
- 3. Al 31 de julio de 2018, 47 Partes de las 126, incluidas aquellas Partes nuevas que se adhirieron a la Convención el trienio pasado, han abonado el 67,2% de las cuotas asignadas para 2018, lo cual asciende a 1.720.420 euros. El total de promesas de contribución no abonadas al 31 de julio de 2018 asciende a 1.470.327 euros (839.468 euros correspondientes a 2018, 531.718 euros correspondientes al trienio anterior 2015-2017 y 99.141 euros correspondientes a los años anteriores). Como se muestra en el cuadro del Anexo 1, 41 Partes de las 126 no han abonado íntegramente sus cuotas al Fondo Fiduciario correspondientes al trienio anterior 2015-2017 y 18 Partes todavía tienen pagos pendientes relativos al periodo previo a 2015.
- 4. La utilización un nuevo sistema de planificación de recursos "UMOJA" requiere que la Secretaría aplique una gestión financiera estricta, por tanto cabe mencionar el párrafo 5 de la Resolución 12.2, que insta a las Partes a que paguen sus cuotas lo antes posible, preferiblemente a más tardar en marzo del año al que corresponden.

Ejecución del presupuesto

- 5. La COP12 aprobó el presupuesto de 2.559.888 euros, incluidos los costes de apoyo al programa del 13% para 2018. En relación con el retiro de la Familia de la CMS en junio de 2018, el Presidente del Comité Permanente autorizó a la Secretaría en abril de 2018 a aumentar el presupuesto de 2018 en 14.085 euros procedentes de 2019-2020 para la formación del personal, sin exceder su presupuesto general para el trienio. Con esto el presupuesto total para 2018 asciende a 2.573.973 euros, incluidos los costes de apoyo al programa.
- 6. En el cuadro del Anexo 2 se proporcionan el gasto incurrido durante el periodo de enero a julio de 2018 y el gasto estimado de agosto a diciembre de 2018.
- 7. Durante los primeros siete meses de 2018 se notificó un gasto total del 53 por ciento del presupuesto total, lo cual corresponde a 1.354.902 euros. Se desglosan de la siguiente manera:
 - Los gastos de personal (personal profesional y de apoyo general) ascendieron a 927.295 euros de un presupuesto de 1.885.388 euros, con una tasa de ejecución del 49 por ciento.
 - Durante el mismo periodo, los gastos en servicios contractuales ascendieron a 69.213 euros (con una tasa de ejecución del 67 por ciento) con los que se cubrieron todos los compromisos contractuales relacionados con la traducción y la redacción de informes de los documentos de las reuniones, además de la correspondencia oficial de la Secretaría;

- Respecto a los costes operativos, se notificaron 103.475 euros como gastos de enero a julio de 2018. Cubrieron principalmente los costes anuales para los servicios de tecnología de la información proporcionados por los Voluntarios de las Naciones Unidas (VNU) para el 2018, además de los costes reales del retiro de la Familia de la CMS, que tuvo lugar en Luxemburgo del 11 al 13 de junio de 2018;
- Para el funcionamiento de la oficina, la Secretaría adquirió material de oficina por una cuantía de 3.018 euros, además del equipo no fungible, como ordenadores portátiles y accesorios relevantes, los cuales costaron 5.240 euros;
- De enero a julio de 2018, los gastos de viaje ascendieron a 90.788 euros, frente a un presupuesto de 140.363 euros. Incluyó el apoyo a los viajes de los delegados financiados para la tercera reunión del Comité del período de sesiones del Consejo Científico, que se celebró del 29 de mayo al 1 de junio de 2018 en Bonn (Alemania), así como los viajes del personal de la Secretaría durante el período que abarca el informe.
- 8. Para el periodo de agosto a diciembre de 2018, se espera que los gastos de personal asciendan a 880.041 euros resultando en un ahorro estimado de 478.052 euros para fines del 2018. Los fondos para otras partidas del presupuesto no relacionadas con el personal se gastarán íntegramente cuando tengan lugar las actividades planeadas, salvo aquellos relacionados con la reunión del Consejo Científico, ya que la reunión de este año ya tuvo lugar en mayo de 2018. Por consiguiente, los ahorros totales estimados para finales de diciembre de 2018 ascienden a 99.775 euros, incluidos los costes de apoyo al programa. No obstante, cabe señalar que podría ser necesario reducir los ahorros estimados mencionados anteriormente debido a prestaciones del personal no previstas por enfermedad, separación del servicio o licencia de maternidad.

COP13 y presupuesto conexo de 2020

9. Según ha confirmado el Gobierno de la India, la 13ª Reunión de la Conferencia de las Partes de la CMS (COP13) tendrá lugar en Gujarat, India, del 15 al 22 de febrero de 2020. No obstante, el presupuesto de la CMS incluye una asignación de 307.073 euros para los servicios a la COP13 y 56.245 euros para los viajes del personal a la COP13, anticipando que la reunión de la COP13 tendrá lugar en el último trimestre de 2020. Ya que la COP13 se ha adelantado a febrero de 2020, los fondos relativos a los servicios y viajes de la COP13 se deberían facilitar a partir de mediados de 2019 para permitir una preparación fluida de la conferencia. Por consiguiente, la Secretaría propone a las Partes que abonen sus cuotas asignadas de 2020 con antelación, en 2019, y solicita la aprobación del Comité Permanente para emitir una única factura que cubra el periodo 2019-2020. Además, la Secretaría solicita la aprobación del Comité Permanente para aumentar el presupuesto de 2019 en 410.549 euros, incluidos los costes de apoyo al programa, siempre que se reciban las cuotas asignadas de 2020, con el fin de prestar servicios a la COP13.

Acción solicitada

Se invita al Comité Permanente a:

Tomar nota de este documento y a proporcionar a la Secretaría los comentarios y la orientación necesarios.

Anexo 1. Fondo Fiduciario para la Convención sobre la Conservación de las Especies Migratorias de Animales Silvestres Estado de las cuotas al 31 de julio de 2018 (en euros)

N°	Parte	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR	Promesas de contribución para 2018 EUR	Recaudacion es en 2018 para 2017 y años anteriores	Recaudacion es en 2018 para 2018 EUR	Recaudacion es durante 2018 para años futuros EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2018 EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR
1	Afganistán			324					324	
2	Albania			432					432	
3	Argelia			8 687					8 687	
4	Angola		567	540						27
5	Antigua y Barbuda	158		108				158	108	
6	Argentina	25 657		48 130	25 657				48 130	
7	Armenia			324		324				
8	Australia			126 098		126 098	128 620			128 620
9	Austria			38 849					38 849	
10	Bangladesh			540		540				
11	Belarús			3 022					3 022	
12	Bélgica	12 007		47 752		47 752		12 007		
13	Benin	36		162				36	162	
14	Bolivia (Estado Plurinacional de)	535		647				535	647	
15	Bosnia y Herzegovina	84		701				84	701	
16	Brasil	325 240		206 277				325 240	206 277	
17	Bulgaria			2 428		2 428				
18	Burkina Faso	395		216				395	216	
19	Burundi		311	54						257
20	Cabo Verde	164		54				164	54	
21	Camerún	1 958		540				1 958	540	
22	Chad	1 438		270				1 438	270	
23	Chile	460		21 529	460	18 254			3 275	
24	Congo			324					324	

N°	Parte	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores	Pagos avanzados para años futuros	Promesas de contribución para 2018	Recaudacion es en 2018 para 2017 y años anteriores	Recaudacion es en 2018 para 2018	Recaudacion es durante 2018 para años futuros	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores	Promesas de contribución no abonadas para 2018	Pagos avanzados para años futuros
		EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
25	Islas Cook			54		54	20			20
26	Costa Rica	1 666		2 536	1 666	83			2 453	
27	Côte d'Ivoire		22 138	486						21 652
28	Croacia			5 342		5 342				
29	Cuba	16 670		3 507				16 670	3 507	
30	Chipre			2 320		2 320				
31	República Checa		18 561	18 561						
32	República Democrática del Congo	3 625	0	432				3 625	432	
33	Dinamarca		35 080	31 511						3 569
34	Djibouti	617		54				617	54	
35	República Dominicana	445		2 482				445	2 482	
36	Ecuador	4 791		3 615				4 791	3 615	
37	Egipto	14 857		8 201				14 857	8 201	
38	Guinea Ecuatorial	2 906		540				2 906	540	
39	Eritrea		164	54						110
40	Estonia			2 050		2 050				
41	Eswatini ¹	491		108				491	108	
42	Etiopía			540		540				
43	Unión Europea			63 997					63 997	
44	Fiji			162					162	
45	Finlandia			24 603		24 603				
46	Francia			262 177		262 177				
47	Gabón	6 545		917				6 545	917	
48	Gambia	15		54				15	54	

¹ El 19 de abril de 2018 entró en vigor el cambio del nombre del país, del anterior nombre de Reino de Swazilandia por Reino de Eswatini

N°	Parte	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR	Promesas de contribución para 2018 EUR	Recaudacion es en 2018 para 2017 y años anteriores	Recaudacion es en 2018 para 2018 EUR	Recaudacion es durante 2018 para años futuros EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2018 EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR
49	Georgia	LOK	LUK	432	LOK	432	LUK	LOK	LOK	LOK
50	Alemania			344 732		344 732				
51	Ghana			863		863				
52	Grecia	37 893		25 414		000		37 893	25 414	
53	Guinea	0. 000		108				0.000	108	
54	Guinea-Bissau	1 900		54				1 900	54	
55	Honduras	4		432				4	432	
56	Hungría			8 687		8 687				
57	India			39 766					39 766	
58	Irán (República Islámica del)	42 756		25 414				42 756	25 414	
59	Iraq	5 497		6 960				5 497	6 960	
60	Irlanda		18 076	18 076						
61	Israel			23 201					23 201	
62	Italia			202 230					202 230	
63	Jordania	3 082		1 079		1 079		3 082		
64	Kazajstán			10 306		10 306				
65	Kenya			971					971	
66	Kirguistán		119	108						11
67	Letonia			2 698					2 698	
68	Liberia		32	54					22	
69	Libia	74 466		6 745				74 466	6 745	
70	Liechtenstein			378					378	
71	Lituania			3 885		3 885				
72	Luxemburgo			3 453		3 453				
73	Madagascar		20	162					142	
74	Malí			162					162	
75	Malta			863		863				

N°	Parte	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores	Pagos avanzados para años futuros EUR	Promesas de contribución para 2018 EUR	Recaudacion es en 2018 para 2017 y años anteriores EUR	Recaudacion es en 2018 para 2018 EUR	Recaudacion es durante 2018 para años futuros EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores	Promesas de contribución no abonadas para 2018 EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR
76	Mauritania	22		108				22	108	
77	Mauricio			647		647				
78	Mónaco			540		540				
79	Mongolia			270					270	
80	Montenegro	552		216				552	216	
81	Marruecos			2 914		2 914				
82	Mozambique			216					216	
83	Países Bajos			79 964		79 964				
84	Nueva Zelandia			14 460		14 460				
85	Níger	2 224		108				2 224	108	
86	Nigeria	14 654		11 276				14 654	11 276	
87	Noruega			45 809		45 809				
88	Pakistán			5 018					5 018	
89	Palau		4 320	54						4 266
90	Panamá	32		1 835				32	1 835	
91	Paraguay			755		755				
92	Perú		1 532	7 338					5 806	
93	Filipinas	9 581		8 903	9 581	2 720			6 183	
94	Polonia			45 378		45 378				
95	Portugal	26 563		21 151				26 563	21 151	
96	República de Moldova			216					216	
97	Rumania			9 927		9 927				
98	Rwanda			108					108	
99	Samoa	18		54				18	54	
100	Santo Tomé y Príncipe	710		54				710	54	
101	Arabia Saudita	5 000		61 834	5 000	60 834			1 000	
102	Senegal	267		270				267	270	

N°	Parte	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR	Promesas de contribución para 2018 EUR	Recaudacion es en 2018 para 2017 y años anteriores EUR	Recaudacion es en 2018 para 2018 EUR	Recaudacion es durante 2018 para años futuros EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2017 y años anteriores EUR	Promesas de contribución no abonadas para 2018 EUR	Pagos avanzados para años futuros EUR
103	Serbia			1 727					1 727	
104	Seychelles			54		54				
105	Eslovaquia			8 633		8 633				
106	Eslovenia			4 532		4 532				
107	Somalia	1 900		54				1 900	54	
108	Sudáfrica			19 640		19 640				
109	España			131 817		131 817				
110	Sri Lanka			1 673					1 673	
111	Suecia			51 582		51 582				
112	Suiza			61 511		61 511				
113	República Árabe Siria	10 148		1 295				10 148	1 295	
114	Tayikistán			216					216	
115	ex República Yugoslava de Macedonia	2 784		378				2 784	378	
116	Togo	164		54				164	54	
117	Túnez	6 265		1 511				6 265	1 511	
118	Uganda			486					486	
119	Ucrania			5 558					5 558	
120	Emiratos Árabes Unidos			32 590					32 590	
121	Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte			240 810		240 810				
122	República Unida de Tanzanía	72		540				72	540	
123	Uruguay			4 263					4 263	
124	Uzbekistán	3 563		1 241				3 563	1 241	
125	Yemen	2 347		540				2 347	540	
126	Zimbabwe			216					216	
	Total	673 223	100 920	2 559 888	42 364	1 649 392	128 640	630 859	839 468	158 532

Anexo 2. Ejecución del presupuesto de 2018 al 31 de julio de 2018 (en euros)

	Presupuest	o para 2018	01	Gasto	
Objeto del gasto	Aprobado Reserva por la del Fondo COP12 Fiduciario		Gastos enejul. 2018 ²	estimado agodic. 2018	Balance estimado
Costes de personal					
Personal profesional	1 412 657		663 628	671 615	77 413
Personal de apoyo general	472 731		263 666	208 426	639
Subtotal	1 885 388		927 295	880 041	78 052
Servicios contractuales					
Servicios contractuales (traducciones y redacción de informes) Material informativo y elaboración	90 168		66 358	23 810	-
de documentos	12 750		2 855	9 895	-
Subtotal	102 918	-	69 213	33 705	-
Costes operativos					
Herramientas TIC, desarrollo y mantenimiento del sitio web	6 630		5 764	866	-
Formación del personal (capacitación, retiros)	10 200	12 465	20 457	2 208	-
Servicios de tecnología de la información (VNU)	71 400		67 861	3 539	-
Servicios de automatización de oficinas (arrendamiento de impresoras, alojamiento, etc.)	10 200		2 750	7 450	-
Servicios de comunicación y de mensajería	17 850		3 209	14 641	-
Varios	3 813		3 433	380	-
Subtotal	120 093	12 465	103 475	29 084	-
Suministros					
Suministros de oficina	5 916		3 018	2 898	-
Subtotal	5 916	-	3 018	2 898	-
Equipo					
Equipo no fungible	10 710		5 240	5 470	-
Subtotal	10 710	-	5 240	5 470	-
Viajes					
Reuniones del Comité Permanente	22 965		2 381	20 584	-
Reuniones del Consejo Científico	52 424		42 179		10 245
Viajes del personal	64 974		46 227	18 747	-
Subtotal	140 363	-	90 788	39 331	10 245
			_	_	
Total	2 265 388	12 465	1 199 028	990,529	88,297
13% de costes de apoyo al programa	294 500	1 620	155 874	128,768	11,478
Total	2 559 888	14 085	1 354 902	1,119,297	99,775

_

²Las cuentas oficiales del PNUMA están en dólares de los Estados Unidos, sin embargo, para los fines de este informe, se han estimado los gastos en euros usando una media de las tasas de cambio mensuales oficiales de las Naciones Unidas durante el periodo de gasto (1 USD = 0,831 EUR).